

# Annual Report 2013 - 2014





Funding for this organization was made available through the support of the Development of Official Language Communities and the Enhancement of Official Languages Programs at the Department of Canadian Heritage, Service Canada, Citizenship and Immigration Canada, Québec en Forme, the Ville de Québec and Opération Enfant Soleil.

Additional funding provided through the VEQ Foundation, Citadel Foundation, Jeffery Hale Foundation, and Jeffery Hale Community Partners.



Canadian Heritage

Patrimoine canadien



Citizenship and Immigration Canada Citoyenneté et Immigration Canada

















### **Table of Contents**

| Board of Directors / Staff                       | 1  |
|--|----|
| Mission Statement                                | 2  |
| President's Message                              | 3  |
| Executive Director's Report                      | 5  |
| Community Events                                 | 7  |
| Community Outreach                               | 9  |
| Employment Services                              | 11 |
| Leadership Table                                 | 12 |
| Newcomer Services                                | 13 |
| Be Active Québec                                 | 16 |
| Youth  | 18 |
| 50+ Activities                                   | 20 |
| Partnership with Jeffery Hale Community Partners | 22 |
| Treasurer  | 24 |
| Photo Gallery                                    | 31 |



### **Board of Directors 2013-14**

Helen Walling, President
Lynn Briand, 1<sup>st</sup> Vice President
Warren Thomson, 2<sup>nd</sup> Vice President
Brigitte Wellens, Corporate Secretary
Taylor Ireland, Treasurer
John Karkosak, Member-at-Large
Marie-France Vincent, Member-at-Large

Kasia Borkowska
Kevin Fleming
Brian A. Garneau
Andrew Greenfield
Jeanne Grégoire
Justyna Lemieux-Lefebvre
Stephen Marchessault

Farnell Morisset Santo Mula Jean Nivischiuk Colin Standish Marie White Mariya Zarkova



### **Staff**

Jean-Sébastien J. Gignac, Executive Director Amy Bilodeau, Project Coordinator Ellie Fleming, Community Events & Administrative Coordinator Heather McRae, Project Coordinator Jean Nivischiuk, Be Active Québec Coordinator Jessica Price, Newcomers Coordinator

> David Bonneville, Be Active Québec Coordinator Kayress dela Cruz, Newcomers Coordinator Ayla Foers, Project Coordinator Catherine Girard, Summer Student 2013 Alison Maynard, Newcomers Coordinator Amy Miron, Administrative Assistant

### **Mission Statement**

Voice of English-speaking Québec is an autonomous non-profit organization dedicated to the preservation of a dynamic English-speaking community in the Greater Québec Chaudière-Appalaches regions, and to the promotion of its interests.

The following four roles characterize VEQ's goals and all its actions:

### Act as a hub of information for the community

VEQ offers information and referral services to members of the community and newcomers. Throughout the year, statistical data and information on the community is gathered and disseminated. Other activities related to this goal include the posting of employment offers on the Job Bank and the preparation and distribution of the *Community Connection* directory.

### **Foster community cohesiveness**

VEQ creates opportunities for social interaction and professional networking for various segments of the community to gather together whether to simply get to know one another, or working together for a common cause to meet the needs of the English-speaking community.

Activities such as Fall Fest and semi-annual Happy Hours help provide these opportunities for our community.

### Support the development of the community

VEQ acts as a catalyst for the development of new initiatives that will benefit the community. Generally this involves obtaining funding for and managing short-term projects, which are then expected to become self-sustaining. In addition, VEQ also helps other organizations to get off the ground.

Recent projects such as the Life Skills project with local youth, Performing Arts Festival with CQSB, Seniors, Out & About program and Seniors Day activities are great examples of how VEQ is supporting the ongoing development of the English-speaking community.

### Promote the interests of the community

VEQ identifies issues of interest to the community, researching and preparing positions and, if appropriate, presenting these positions to the proper forums or authorities. VEQ views their advocacy role within the community as critical to ensuring the preservation of English-speaking institutions, traditions and cultural significance in the region.

This year, VEQ met with various politicians from the three levels of government in addition to being an active member of different regional consultation tables such as the Leadership Table and the *Table de Concertation en Immigration de la Conférence Régionale des Élus de la Capitale-Nationale*.

### President's Message

As I review the last year of activities, I am so pleased at the success that VEQ has achieved in developing and implementing new initiatives to better serve the English -speaking community of our region. This extensive list of activities addresses all four of VEQ's goals: to act as a hub of information for the English-speaking community; foster community cohesiveness; to support the development of the community; and to promote the interests of the community. As I wrap up my final year as President, I am enormously proud of what VEQ has accomplished.

To highlight some accomplishments from 2013-14, VEO has continued to be extremely active providing high quality services for English-speaking newcomers in our region. With a full -time staff person dedicated to the needs of newcomers, someone is always available to answer questions in person, through email or by phone. A newcomers package is given to every new arrival, which includes useful tools such as the Community Connection Directory and the Health Passport, and is to customized include detailed information for each newcomer's specific needs, whether they are looking for family activities, looking for a job, or just looking for new and interesting ways to enjoy their new home. The always popular series of Finding Your Niche networking and information sessions has grown to include fun events like the Learn French & Teach English Fair and the Taste of Quebec Meet & Greet,



Helen Walling, President

where participants get to sample local Québécois specialties and learn a little bit of history about our region.

In the summer of 2013, VEQ was pleased to partner with Be Active Quebec to organize the Fit & Fun English Summer Day Camp. Finding a summer camp taking place in English is a need that parents have been asking for at VEQ for many years, and it was a huge success. With over 30 campers registered for the four-week camp, the enjoyed learning about a healthy lifestyle through fun sports activities and sessions on healthy eating. The BAQ Smoothie bike was also a huge hit, where kids pedal away to make their own delicious smoothie. The camp received an overwhelming positive response and VEQ is looking forward to continuing it in 2014.

After months of hard work, VEQ also produced the new edition of the Community Connection Directory. It was released in December 2013 and includes over 60 useful listings of local businesses that are able to

### **President's Message**

offer their services in English. The community section offers a vast resource of community groups and organizations offering services to the English-speaking community as well as opportunities to get involved through volunteering. Also included is the helpful newcomers section, which provides details for everything a new arrival might need to know about getting settled in Quebec. Over 5,000 free copies of the new directory have already been distributed and more are always available for anyone who hasn't picked one up yet.

VEQ was also pleased to organize regular meetings of the *Leadership* Table. In addition to meetings aimed information at sharing and establishing productive partnerships amonast the English-speaking community, the Leadership Table efforts led to several meetings with key politicians such as Quebec City Mayor Mr. Régis Labeaume, Quebec City Executive council member and Vice-Mayor Michelle Morin-Doyle, Mr. Gérard Deltell, M.N.A. Chauveau, and Mr. Sam Hamad, Louis-Hébert. M.N.A. for These beneficial meetings give VEQ and other organizations within the English-speaking community an opportunity to voice their needs and demonstrate to these decisionmakers what our community is all about.

VEQ also organized the fourth edition of Fall Fest, welcoming over 650 people to St. Vincent Elementary. Everyone enjoyed live

entertainment, the St. Vincent corn roast, fun activities for kids, as well as the opportunity to learn about various institutions and aroups servina the **English-speaking** community. This year, a special seniors corner was added, giving this important clientele a space to go to learn about the vast range of services that are available in our community to help meet their needs. Overall, the event was a great success and we are looking forward to Fall Fest 2014.

I would like to take this opportunity to say a special thank you to the board members that have left us during the year or that are finishing their terms now after many years of dedication and hard work. sincere thanks to Kevin Fleming, Brian Α. Garneau, Andrew Greenfield, Santo Mula, Warren Thomson and Mariya Zarkova. Your contribution has been crucial to VEO's success!

I also extend special thanks to the Executive Committee members as well as our Board of Directors for their essential commitment and dedication to VEQ. I am honoured to have been able to work with the areat staff at VEQ and have especially enjoyed working closely with Jean-Sébastien. As I end my term as President of VEQ, I look forward to staying involved and hearing about the successes the future will bring!

Sincerely, Helen Walling, President

### **Executive Director's Report**

As we approach another Annual General Meeting, I feel a great deal of satisfaction for the successes that we have enjoyed in the past year, as well as a lot of anticipation and excitement for the numerous projects that are about to start.

Before highlighting some of the key successes that we have enjoyed this year, I want to start by thanking my staff; Ellie Fleming, Community Events & Administrative Coordinator, Heather McRae, Project Coordinator, Amy Bilodeau, Project Coordinator, Jeanne Nivischiuk, Be Active Québec Coordinator, and Jessica Price, Newcomers Coordinator. I also want to thank important people that are no longer on the staff but had a key contribution to our success this year: Kayress dela Cruz, Newcomers Coordinator, Ayla Foers, Project Coordinator, Alison Maynard, Newcomers Coordinator, David Bonneville, Be Active Québec Coordinator, and Amy Miron, Administrative Assistant.

No leader can be successful without the hard work of a productive and motivated team. I feel blessed to be surrounded by such a strong team made of dynamic, smart and dedicated women that are the true reason why VEQ has been so successful over the past years.

This year VEQ has been particularly involved in developing and strengthening partnerships with key organizations from both linguistic communities of our region. These productive partnerships enable us to



Jean-Sébastien J. Gignac Executive Director

maximize our ability to provide quality services to English-speakers and increase our capacity to make decision-makers aware of the needs and priorities of our community.

As an example, VEO has a key role on the Table de concertation en immigration de la Conférence régionale des élus de la Capitale-Nationale that enables us to access useful information about services or tools that we can adapt to better serve English-speaking newcomers. I also have the privilege to be a member of the Comité formation main-d'oeuvre relève de la Chambre de Commerce de Québec and to be the president of the regional access committee for English language health and social services. These committees help us make sure that the voice of our community is heard in multiple important sectors.

VEQ was also in charge of two very exciting projects based on the life skills concept. In partnership with our sister organization from Thetford Mines, the Megantic Englishspeaking Community Development

### **Executive Director's Report**

Corporation, the first project led to the implementation of multiple life skills workshops such as budget/ banking, nutrition/cooking, anxiety/ stress management, etc. The second project was mostly realized through a strong partnership with Quebec High School Community Learning Centre and was using the implementation of life skills workshops to bridge youth of the two linguistic communities of our region. Approximately 350 youth participated in these two projects that led to the organization of over 25 workshops.

VEO also supported the Central Quebec School Board again this year in the organization and production of their annual Performing Arts Festival. Over 400 high school students participated in a full day of artistic workshops and activities that concluded with an evening show of various performances offered by the high school students and professional artists which enjoyed by over 500 spectators. This initiative was a real success and VEQ is certainly looking forward to collaborating with the CQSB on similar initiatives.

VEQ was also very proactive in implementing a variety of useful services for seniors of our community. Indeed, thanks to a strong partnership between VEQ, the VEQ Foundation and the financial support of the Jeffery Hale Foundation, VEQ was able to provide weekly transportation for English-speaking seniors through its project

called Seniors Out and About. Over seniors participated in the outings which included lunches out, shopping trips, restaurants. community events, movie matinees and visits to local spots such as Île d'Orléans. In addition to this great service, VEQ also implemented an elder abuse prevention campaign to help seniors recognize understand the various forms of elder abuse. VEQ also organized various Seniors' Days to help seniors and their families gain awareness of the services available for seniors in English in our region.

To conclude I want to say a special thank you to Ms. Helen Walling, our departing President. There are simply no words strong enough in the two languages that I know to express how thankful I am for everything that Helen did for me ever since she offered me my first job back in 2005. Thank you my dear boss, mentor and friend! We'll miss you!

And another special thank you to all our volunteers, partners, funders and supporters!

Sincerely,

Jean-Sébastien J. Gignac Executive Director

### **Community Events**



Ellie Fleming
Community Events &
Administrative
Coordinator

VEQ has a mandate to organize community events that bring members of the English-speaking community together to socialize. Throughout this past year, VEQ once again organized and sponsored a series of exciting events.

The AGM was held on May 30, 2013 in the Coin Soleil Room of the Jeffery Hale Hospital. Over 100 people joined us to hear about activities from the previous year as well as exciting new initiatives.



**Annual General Meeting 2013** 

Again this year, VEQ was fortunate to have overwhelming interest from community members wishing to join its Board of Directors. Elections were held and VEQ welcomed 3 new board members and 4 current board members were re-elected for a second term.



Fall Fest 2013

Thanks to our partnerships with Citizenship and Immigration Canada, Jeffery Hale Community Partners, Department of Canadian Heritage and the Ville de Québec, over 650 community members joined VEQ on Saturday, September 14, 2013 for the fourth annual Fall Fest at St. Vincent Elementary. As always, plenty of fun activities kept the kids entertained while community groups and local businesses shared their products and services with visitors. Mayor Labeaume even came to visit Fall Fest this year, staying for a while to enjoy festivities and mingle with participants.



Fall Fest 2013

### **Community Events**



Mayor Labeaume addressing visitors at Fall Fest 2013

A wide range of performances from cultural groups along with the St. Vincent corn roast rounded out the day's activities. Over 40 community groups also set up booths in order to showcase the wide variety of groups and businesses that serve our English-speaking community, including a health and social services corner, a Be Active Québec corner and a new Seniors corner. A huge thank you from VEQ to everyone who participated in Fall Fest 2013!

VEQ's Holiday Happy Hour was held on December 5, 2013 at the Morrin



**Holiday Happy Hour 2013** 

Centre in Old Quebec. Over 80 community members spent the evening socializing with friends old and new while enjoying delicious holiday refreshments. VEQ would also like to give a warm thank you to all the local businesses who graciously donated to the door prizes, as well as the community members in attendance. We could not have asked for a better way to ring in the Holidays.



VEQ staff at Holiday Happy Hour 2013

VEQ once again offered free transportation to the Shannon Irish Show on March 15. Almost 20 people rode the bus out to Shannon and enjoyed a great show celebrating Irish heritage in Québec.



**Bus to the Shannon Irish Show 2014** 

### **Community Outreach**

As a community-based organization, it is crucial for VEQ to stay closely connected to the needs and priorities of the local English-speaking community.

This year, VEO completed the process of producing the new edition of the Community Connection Directory. This practical and useful tool is aimed at providina information about services activities that are available in English in our region to our linguistic community members. The Community Directory was officially released in the fall of 2013 and is once again proving to be a key tool in connecting with English-speaking community groups, institutions and service providers. In fact, over 5,000 copies have already been distributed to partner organizations, schools, churches and individuals!

Voice of English-speaking Quebec

COMMUNITY CONNECTION
DIRECTORY 2014-2016

An English speaker's guide to living in Greater Quebec City region

In December, VEQ once again proudly contributed to the 18th Annual Community Christmas Hamper Campaign. The Christmas Hamper Campaign remains a vibrant testimony that a small community can do great things when everyone working towards the same objective. VEQ was very happy to offer a contribution through drafting, printing, and helping to distribute this year's publicity material for the campaign. VEO staff participated in the organizing committee, organized volunteers and helped to sort, pack, count, load and deliver hampers to 227 families in need. The Hamper Campaign organizing committee was happy to announce that they met the \$25,000 fundraising goal through personal donations, fundraising events, and the overall generosity of all those involved.



VEQ Staff tallying Christmas Hamper food donations

VEQ representatives attended numerous other important events in the community, including the Quebec High School Trivia Night in April 2013, the Toys N More Sale in May 2013 run by the Jeffery Hale

### **Community Outreach**



Dedicated Christmas Hamper Campaign organizers

Moms' Nite-Out Group, the Jeffery Hale Friends' Foundation Golf Tournament in September 2013, The Central Québec School Board Cross Country Run in September 2013, the Quebec City Women's Club Book Fair in October 2013, and the Morrin Centre's Literary Feast in November 2013.

March 2014 brought the fifth edition of the Québec St. Patrick's Day Parade. VEQ was thrilled to participate again, bringing a fun group of staff and friends together along with a group of young cheerleaders from Holland Elementary. The festive green and white VEQ balloons added to the fun, while VEQ staff handed out lucky gold chocolate coins to kids in the crowd.



**Quebec High School Trivia Night 2013** 



**VEQ Information Table** 



VEQ Staff with Mayor Labeaume at the 2014 St.Patrick's Parade

### **Employment Services**

VEQ maintains a well-consulted online Job Bank, which can be viewed at www.veq.ca. Employment positions that require Englishlanguage skills or bilingualism are posted.

A total of 112 employment positions were posted on the site during the year, an increase of 6% from the previous year. Examples of positions featured on the site include:

- Web Marketing Writer/ Editorial Webmaster
- International Sales Agent
- Project Manager
- Senior Legal Assistant
- Dietitian Nutritionist
- Attendant for Handicapped Students
- Human Resources Coordinator
- Financial Security Advisor
- Events Coordinator

VEQ is also a member of the Comité Formation, Main-d'oeuvre et Relève of the Chambre de Commerce et d'industrie de Québec. Through this committee, VEQ has had the opportunity to build stronger links with various employers of our region in order to increase their awareness of the economic potential that our community represents for our region.

VEQ has continued the partnership with Youth Employment Services (YES) Montreal, which focuses on one-on-one business coaching offered in Quebec City as well as online. These sessions help English-speaking entrepreneurs develop and

expand their own businesses.

Over the past fiscal year, 32 people have benefitted from YES' Business Coaching Services. YES provided Québec City region residents one-on-one business coaching sessions as well as a Jump Start your Business Workshop with the theme of: Grants and Loans.



Foire de l'Emploi 2014

In addition, VEQ once again held a leadership role in the Multilingual Zone during the 2014 Quebec City Foire de l'Emploi. VEQ helped coordinate this valuable initiative that continues to build on the success of the previous seven years.

The success of the Multilingual Zone was indisputable, with more than 470 people having their second language skills evaluated by teachers from Eastern Quebec Learning Centre, and more than 700 stopping by to acquire more information about employment opportunities for English speakers and bilingual people in the Quebec City region.

### **Leadership Table**

The VEQ Leadership Table is an efficient tool to facilitate networking communication and among institutions serving the Enalishspeaking community (ESC). meeting several times per year, key leaders of the community are able to keep abreast of important issues each of the different sectors are facina. Often as a result of our collaborations, ESC organizations are able to work together to find solutions, increase funding for local initiatives and share resources to better serve linauistic our community.

The Leadership Table also continued to meet with politicians and regional leaders. The important relationships that we maintain and create through advocacy efforts make politicians from various governmental levels and multiple political parties more aware of the issues and priorities of the English-speaking community.

This year the Leadership Table and VEQ met a total of 16 politicians / representatives of key Government agencies through 8 meetings. VEQ met with Quebec City Mayor Mr. Labeaume, Ouebec Executive council member and Vice-Mayor Michelle Morin-Doyle, Marc Tanguay, M.N.A for LaFontaine and Official opposition critic for the Charter of the French language, Ms. Diane De Courcy, Minister responsible for the Charter of the French language for PO the Government, 7 members of the Committee Senate Official on Languages, 3 key representatives of the Office of Commissioner of Official Languages, Mr. Gérard Deltell, M.N.A. for Chauveau, and Mr. Sam Hamad, M.N.A. for Louis-Hébert.

All these productive meetings have enabled us to discuss the priorities and challenges of our linguistic minority community and better understand the position of from various parties multiple government levels on the issues affecting our linguistic community.



Quebec City Executive council member and Vice-Mayor Michelle Morin-Doyle

### **Newcomer Services**



Jessica Price Newcomers Coordinator

The members of the Newcomers Committee included Board members Brigitte Wellens, Jeanne Grégoire, Stephen Marchesault, Mariya Zarkova, and staff member Kayress dela Cruz and Alison Maynard. With Jessica Price having started March 31, 2014, she was not part of the 2013-2014 committee.

The committee's mandate involves:

- Assisting English-speaking newcomers in establishing and integrating themselves and their families into a predominately French-speaking region.
- Assisting newcomers in locating and accessing services in English and helping them to connect with the local English-speaking community.
- Accelerating the integration process of new families and individuals in the region.
- Developing a more vital and dynamic English-speaking community over time.

Thanks to the financial support of the Canadian Heritage and the Citadel Foundation, VEQ helped successfully integrate many Englishspeaking newcomers, who are vital to the growth of the community. Every five years, 25% of our region's population is renewed through newcomers. This year VEQ provided a range of services to 313 newcomers in the Quebec City region, 267 in their first year of arrival. A total of 1577 services were provided to newcomers, which ranged from in-office visitations, information sessions and numerous phone and email inquiries.

VEQ distributed more than 200 newcomer's packages with the help of supportive community partners such as Jeffery Hale Community Services, Valcartier Family Centre, Jeune et en santé, and the various schools and churches in our community.



Taste of Québec Meet & Greet October 2013

VEQ once again presented the popular Finding Your Niche for Newcomers (FYNN) series of events. FYNN consists of social networking and information sessions free-of-charge or at minimal cost. The sessions are designed to assist and support English-speaking newcomers as they adjust to life in the capital region.

### **Newcomer Services**

VEQ organized six FYNN sessions with 158 total participants:

- Newcomers Walking Tour of Old Québec (June 2013), where 16 newcomers participated in the walking tour of Old Québec with a knowledgeable and charismatic tour guide. Everyone enjoyed a beautiful day, while learning more about Quebec City's rich history.
- Learn French and Teach English Fair (September 2013), was an opportunity for newcomers to learn more about different employment and educational opportunities in the region. addition, this was an occasion for our partners to showcase the services they offer and continue to build and strengthen their partnership with VEQ and other partners. 51 newcomers and 13 partners were present for the event. VEQ would like to thank all of the partner organizations that helped to make this event successful.



Taste of Québec Meet & Greet October 2013

Newcomers Meet & Greet: Taste of Québec (October 2013) where 33 participants took part in a fun-filled evening to learn a little more about our organisation and life in Quebec City while enjoying traditional Québec food. Thanks to Valcartier Family Centre for providing the space, Françoise Dutil for making and donating the tarte au sucre and the various businesses that generously gave donations for the door prizes.



Newcomers Walking Tour of Old Québec June 2013



Taste of Québec Meet & Greet October 2013

### **Newcomer Services**

- Winds of Change Workshop (November 2013), this event was held in partnership with Jeffery Hale Community Services to provide newcomers with information and tools on how to adapt to life in Québec. A total of 10 newcomers came to the event understand how change impacts their life and what methods can be used overcome the hurdles and challenges of living in a Frenchspeaking environment. Thank you to our quest speaker Taylor Ireland.
- Holiday Happy Hour (December 2013), more than 80 community members and approximately 30 newcomers attended the event which took place at the Morrin Centre.
- Social & Information Night: Bowling (February 2014), was an opportunity for newcomers to meet and mingle with friends as well a s speak with representatives from YES Montreal and Valcartier Family Centre who provide vital employment services to Québec's English-speaking population. We had 18 participants this year. Thank you to our partners for being part of this event.



Winds of Change Workshop November 2013



VEQ Holiday Happy Hour December 2013



Social & Information Night: Bowling February 2014

### **Be Active Québec**



Jeanne Nivischiuk Be Active Québec Coordinator



Be Active Québec (BAQ) is collaboration between local partner groups consisting of Jeffery Hale Community Services, Jeffery Hale Community Partners, Valcartier Family Centre, Community Learning Centre, Central Québec School Board, Garderie Mini Braves, Jeunes et en Santé, Quebec City Reading Council and Voice of Englishspeaking Québec. BAQ's goal is to promote better lifestyle choices by encouraging healthy eating habits physical activity for Quebec and City youth ages 0 to 17. BAQ collaborates with daycare centres, our local English school board, health care facilities, communitybased organizations and parent volunteers to ensure the success of projects within our community.

BAQ heartily thanks its partners for their support this year. Special acknowledgement goes to the Quebec City YWCA, which offered youth classes in English this winter and the Moms' Nite-Out group who hosted two unique healthy eating events for kids & their families. BAO intends to build on these new collaborations with more family cooking sessions and additional English youth classes.

BAQ worked extensively in Englishspeaking schools this year. In addition to the partnership between St. Vincent Elementary School, who hosts the Fit & Fun Summer Camp and Fall Fest, the Holland Huskies cheerleading squad marched in the St. Patrick's day parade with BAQ,



Wixx St. Pat's Parade Dance Team 2014

braving the snow to energize the crowd and encourage other children to be active too. Everest held a health and nutrition fair and started a new deck hockey league with BAQ sponsorship.



Children at Portneuf doing Cru Cru

BAQ hosted a cooking class series at Portneuf, Holland and Valcartier and visited two schools for the day and did Cru Cru, making edible creations with the children.

### **Be Active Québec**

BAQ also sponsored the training of 12 physical fitness educators in two new sports created here in Quebec, Pur Instinct and DBL Ball. The BAQ coordinator worked with eight early childhood educators, giving a presentation and hands-on work shop to enhance their knowledge of motor skill development. These are just a few of the many projects that brought BAO into COSB schools.



**Holland Elementary Pentathlon 2014** 

Building on the success of the Pentathlon des Neiges teams from last year, BAQ proudly sponsored 7 teams within the school board. Portneuf, Holland, Everest and St. Patrick's all had teams or equipment contributed by BAQ.

BAQ was found at many community activities this year, including Fall Fest, the **CQSB** cross the country run, Valcartier Family bilingual Center vouth group, Travellin' Toddler Time and Take-a-



CQSB Cross Country Run 2013

Break to name a few. BAQ held the Wixx Move-a-thon with VEQ and



Wixx Move-a-thon 2014

Jeffery Hale Community Services, to help families kick off the winter blues over March break. The event offering a variety of unique activities, including Zumba, a joust and the smoothie bikes, all to give kids a good time and get them in motion.



Fit & Fun Summer Camp 2013

BAQ, in partnership with VEQ, created a unique summer camp designed for English-speaking children that would be health and fitness focused. We had great success, with four counselors and 30 children attending camp each week. The camp ran for four weeks, with weekly trips to different venues, pool time and free smoothies. This summer we will run for six weeks and we expect more children, more activities and even more fun!

### Youth

Funding from Canadian Heritage provided VEQ with the opportunity to coordinate two very exciting projects based on the life skills concept.

partnership with our In sister organization from Thetford Mines, the Megantic English-speaking Community Development Corporation, the first project led to the implementation of multiple life skills workshops such as budget/ banking, nutrition/cooking, anxiety/ stress management, etc, in the Quebec City region and Thetford Mines area. This important project enabled participating youth to increase their ability to live independently through the learning of key life skills that they had identified themselves at the beginning of the initiative. It also contributed to increase their sense belonging to our respective minority communities. More than 300 students participated in at least one of the 23 workshops that were organized as part of this project.

The second project was mostly realized through a strong



Life Skills Cooking Workshop

partnership with the Quebec High School Community Learning Centre and was using the implementation of life skills workshops to bridge youth of the two linguistic communities of our region. Three different schools from both the English-speaking community and French majority directly participated in this great initiative.



Life Skills Basic Car Maintenance Workshop

Similar to the other project explained above, this initiative was useful to help English and Frenchspeaking youth to be more confident in their capacity to live and work in region. In addition, our implementation of the project enabled us to efficiently promote bilingualism and the establishment of stronger links between youth of both the English and Frenchspeaking communities of the Quebec City region. Approximately 210 youth participated in this project that led to the organization of over 12 workshops.

### Youth



Ayla Foers Project Coordinator

VEQ also worked again this year with the Central Québec School Board (CQSB) to organize and produce their Performing Arts Festival at the high school level.



Mural created by students at PAF 2014

The Performing Arts Festival (PAF) took place on Friday, March 21, 2014. Seven high schools from across the CQSB came to Quebec High School to start the day. The



**PAF 2014** 

students participated in an art workshop of their choice during the morning. The workshops included mural painting, circus, trapeze, hip hop dancing, song writing, spoken word, African drumming, magic, record disc scratching, hip hop performance, and photography. In the afternoon once workshops were completed, the students took a break before the dress rehearsals for the evening performance.



**PAF 2014** 

The community was invited to the evening performance at 7 pm in the Salle Jean-Paul Tardif auditorium. There were over 400 participants in the day's activities and 500 in the evening. VEQ hopes to continue its partnership with the CQSB by contributing to their future Performing Arts Festivals.

### 50+ activities



Heather McRae Project Coordinator

# Seniors at the Heart of Our Community: Québec ami des aînés

On Tuesday, March 18, 2014 VEQ and their partners held a community forum for Seniors which was an information fair on aging in the Greater Quebec City region. Over 35 seniors, caregivers and family members came out to the event. The fair was held at The Jeffery Hale Pavilion where the seniors gathered for lunch and short presentations by Hugo Lanoux, a social worker for The Alzheimer Society of Quebec and Gail Quinn, coordinator for the Creative Expression art program.

A resource table was created for participants to gather information about the various community based



Seniors listening to the presentations at the Seniors Community Forum

initiatives for their demographic.

VEO partnered with Quebec High School's leadership class and provided introductory computer workshops Seniors in our community. Over 70 participants 14 came to



Learning how to use an ipad workshop

workshops to learn about topics ranging from Internet 101, Basic Email, Facebook and Skype.

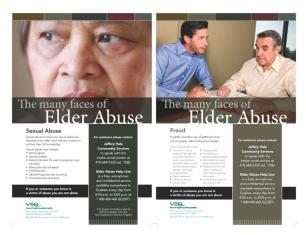
## United in Respect for Our Seniors

This year VEQ was able to continue their program to help maintain the independence and security of seniors in our community while minimizing abuse and discrimination against them.

An awareness campaign called the Many Faces of Elder Abuse was continued in the Fall of 2013 with 7 advertisements in the Québec Chronicle-Telegraph showing the many different forms of elder abuse. The advertisements were created to bring awareness to our community about abuse and its different forms.

VEQ re-printed the booklet that outlines the different types of elder abuse and what to do if you are a victim or know someone who is a victim of abuse. This was given to over 400 students at Quebec High

### 50+ activities



School and St. Patrick's High School. The students worked with their advisory teachers to discuss elder abuse and how to prevent abuse in our community. VEQ staff also spoke with different groups at the Jeffery Hale Community Services Day Centre about elder abuse and who to talk to if they or someone they know is a victim of abuse.

In February VEQ provided transportation and purchased tickets for 16 seniors to watch the play *Grandpa is Not a Cashcow and Grandma Won't take any Bull*. This play was presented by a group of Seniors examining how it may feel to be a victim of elder abuse and what to do if you are a victim. It looked at subtle forms of abuse as well as common forms.

### **Seniors Out and About**

This project provides Englishspeaking seniors with free transportation on a weekly basis to community activities and outings. The objective of this program is to reduce isolation of seniors in our community while helping them to continue to live autonomously. Over the last two years, there were 80 outings with approximately 700 participants which included lunches out, shopping trips, restaurants, community events, and visits to local spots such as Île d'Orléans and the Vieux Port.



Seniors on the bus after an exciting morning picking blueberries!

### **Lifelong Learning**

VEQ is proud to partner with The Quebec City Reading Council and the Lifelong learning Steering committee on this important initiative for Seniors in our community. Lifelong learning provides opportunities for growth and intellectual stimulation for mature learners (predominantly seniors), placing an emphasis on idea exchange, peer learning, and inclusive participation.

### **Partnership with Jeffery Hale Community Services**

VEQ has always had a strong partnership with the Jeffery Hale Community Services (JHCS) and during the past year both organizations have worked together to coordinate valuable programs for the English-speaking community.

# Volunteer Income Tax program for Low Income Individuals and Families

VEQ coordinated the volunteer Income Tax program for low-income English-speaking individuals and families. Volunteers who enjoyed working with numbers and taxes received training and access to tax software free of charge and then worked hard to complete tax files for the 2013 tax year. The coordinator worked with the client and social worker, ensuring that the volunteers had all the appropriate information so that the clients received the government benefits to which they were entitled. This year 40 tax files were completed. Volunteers gave over 90 hours of their time to complete the many files.



Participating children, and volunteers during a Take-a-Break morning.



A volunteer with one of the children

### **Take-a-Break Drop In Program**

VEQ worked with our partners at the Jeffery Hale Community Services on their Take-a-Break Drop In program. This program offered a place for parents and their preschool children to get together two Friday mornings a month from 9:30 am to 11:30 am (November to May). Volunteers entertained children 18 months and older to give parents a break from child care, a chance to socialize and to listen to guest speakers. Babies under 18 months were welcome to stay with parents in the parent's space.

VEQ was in charge of the volunteers and the kids' space. A huge thank you to all the volunteers and students from the Work Oriented Training Path program at Quebec High School who volunteered many hours to look after the children.

### **Partnership with Jeffery Hale Community Services**



Amy Bilodeau Project Coordinator

## Volunteer Coordination of shared programs and services

A new partnership between VEQ and the Jeffery Hale Community Services (JHCS) has opened opportunities for coordinating 12 of the JHCS's adultbased programs, complimenting the existing work between VEO and the early-childhood JHCS team. VEQ's involvement as the volunteer resource manager, since April of last year, entails meeting with new volunteers every month, creating and coordinating program schedules for Chit Chat Club, the Day Centre, community events and the Community Christmas Hamper Campaign.

On a daily basis, the coordinator oversees and answers service-based requests from the JHCS home care team, ensures up-to-date best practices for recruiting, screening, training (organized selecting, training sessions, lending library for training tools), supervising (catalogued hours) and finally evaluating and recognizing our volunteer body, which is the foundation of JHCS program's success and that of our larger community initiatives. VEQ is currently working to strengthen the policy of the JHCS shared volunteer network in order to respond to upcoming exciting collaborations.

Partnering with the volunteer network of JHCS is a very valuable endeavor that aligns with VEO's mandate to promote community cohesiveness. Volunteers are often lookina to connect and stav connected within our community whether they are new to the region or simply hoping to make new friends. Many volunteers this year are retired community members looking to open new doors to new interests, while others are just beginning and looking to earn valuable community involvement credits for school. For many Newcomers, volunteering helps them establish a social network that can encourage them to feel a sense of belonging to Quebec City. It also may help steer them towards a new career and/or provide a valuable job reference.

Approximately 70 new volunteers were welcomed into the community network via JHCS. Many of whom you may have seen working alongside VEQ staff for the numerous community events held this year.

engagement

English-speaking compassiviality by the street of the stre



## Revenue and Expenditure For the Year Ended March 31, 2014

| REVENUE  | <u>2014</u>  | <u>2013</u>  |
|--|--|--|
| Grants and Contribution Agreements Operating Government Grant Other grants and contributions Charitable Sector Other Restricted Income | 152 000<br>228 149<br>31 574                               | 152 000<br>244 232<br>26 139<br>5 000                      |
| Unrestricted Income Community Directory Summer camp Other Revenues   | 47 471<br>13 465<br>25 101                                 | -<br>-<br>15 383   |
| EXPENDITURE  | 497 760  | 442 754  |
| Salaries and benefits Honorarium Travel Publicity Operating costs  | 309 478<br>29 575<br>34 771<br>28 023<br>88 433<br>490 280 | 268 980<br>42 170<br>33 538<br>33 046<br>61 879<br>439 613 |
| EXCESS OF REVENUE OVER EXPENDITURE FOR YEAR  | 7 480  | 3 141  |



### Balance Sheet As of March 31, 2014

|  | <u>2014</u>             | <u>2013</u>      |
|--|-------------------------|------------------|
| AS   | SSETS                   |                  |
| CURRENT ASSETS  Cash and cash equivalents  Accounts receivable | 101 64                  | <b>9</b> 126 353 |
| Others Government Grants receivable Government remittances     | 3 213<br>22 014<br>3 06 | <b>4</b> 27 321  |
| Goods and Services Tax<br>VEQ Foundation                       | 2 24:<br>4 82:          | <b>5</b> 4 461   |
|  | 137 009                 | 160 025          |
| CAPITAL ASSETS   | 2 378                   | <b>8</b> 3 311   |
|  | 139 38                  | <b>7</b> 163 336 |
| LIAE   | BILITIES                |                  |
| CURRENT LIABILITIES  |                         |                  |
| Accounts payable   | 42 934                  | <b>4</b> 50 576  |
| Deferred revenue   | 33 104                  | <b>4</b> 56 891  |
|  | 76 038                  | 107 467          |
| NET  | ASSETS                  |                  |
| INVESTED IN CAPITAL ASSETS                                     | 2 379                   | <b>9</b> 3 311   |
| UNEXPENDED REVENUE   | 60 97                   | 52 558           |
|  | 63 34                   | <b>9</b> 55 869  |
| Prepared by Paule McNicoll, Comptable                          | Agréé <b>139 38</b>     | 163 336          |
| Auditor's report dated May 21, 2014                            |                         |                  |



### Changes in Net Assets For the Year Ended March 31, 2014

| NET ASSETS INVESTED IN CAPITAL ASSETS  | <u>2014</u>                      | <u>2013</u>                    |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| Invested in Fixed Assets  Balance - beginning of year  Surplus of revenues over expenses  Investments in capital assets  Balance - end of year | 3 311<br>-<br>(932)<br>2 379     | 4 621<br>(1 310)<br>-<br>3 311 |
| Not Assigned Balance - beginning of year Surplus of revenues over expenses Investments in capital assets Balance - end of year                 | 52 558<br>7 480<br>932<br>60 970 | 48 107<br>4 451<br>-<br>52 558 |
| Total  |                                  |                                |
| Balance - beginning of year<br>Surplus of revenues over expenses<br>Balance - end of year  | 55 869<br>7 480<br>63 349        | 52 728<br>3 141<br>55 869      |



## Unaudited Schedule of Revenue and Expenditure For the Year Ended March 31, 2014

|  | VEQ             |                  | Job Bank/<br>Others |                | Young<br>Canada Works |       | CIC Fall Fest  |                |
|--|-----------------|------------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------|----------------|----------------|
|  | 2014            | 2013             | 2014                | 2013           | 2014                  | 2013  | 2014           | 2013           |
| REVENUE  | 153 607         | 152 000          | 3 543               | 4 623          | 3 130                 | 3 453 | 11 489         | 9 182          |
| GENERAL OPERATIONS Salaries and benefits                               | 106 078         | 101 356          | 500                 | 1 952          | 3 130                 | 3 453 | 1 278          | 1 400          |
| Honorarium<br>Travel   | 5 468<br>11 001 | 2 495<br>10 468  | -                   | -              | -                     | -     | 3 503<br>4 056 | 2 511<br>77    |
| Publicity Operating costs  | 7 454<br>22 014 | 12 681<br>25 000 | -                   | -              | -                     | -     | 581<br>2 070   | 1 561<br>3 633 |
| operating costs  |                 |                  |                     | 1.052          | 2.120                 | 2.452 |                |                |
| EXCESS OF REVENUE<br>OVER EXPENDITURE<br>(EXPENDITURE<br>OVER REVENUE) | 1 592           |                  | 3 043               | 1 952<br>2 671 | 3 130                 | 3 453 | 11 488         | 9 182          |



## Unaudited Schedule of Revenue and Expenditure For the Year Ended March 31, 2014

|        | Seniors Out and<br>About |              | Citadel<br>Newcomers |        | Partners |        | www.<br>youth | New<br>Horizons<br>Seniors<br>Federal | Provincial<br>Seniors |
|--------|--------------------------|--------------|----------------------|--------|----------|--------|---------------|---------------------------------------|-----------------------|
| 2014   | <u>2013</u>              | 2014         | 2013                 | 2014   | 2013     | 2014   | 2014          | 2014                                  | 2014                  |
| 21 618 | 20 415                   | 5 760        | 4 240                | 19 651 | 5 339    | 40 830 | 34 133        | 24 677                                | 44 840                |
|        |                          |              |                      |        |          |        |               |                                       |                       |
|        |                          |              |                      |        |          |        |               |                                       |                       |
| 11 575 | 7 745                    | 4 030        | 4 158                | 19 651 | 5 132    | 25 508 | 25 577        | 6 127                                 | 29 785                |
| 1 564  | 699                      | -            | -                    | -      | -        | 3 723  | 3 000         | 8 087                                 | 3 693                 |
| 5 422  | 7 550                    | 382          | 82                   | -      | -        | 5 863  | 1 231         | 1 397                                 | 1 627                 |
| 247    | -                        | 1 318        | -                    | -      | -        | 3 328  | 1 375         | 6 226                                 | 4 058                 |
| 2 810  | 4 421                    | 30           |                      |        |          | 2 408  | 2 950         | 2 840                                 | 5 677                 |
|        |                          |              |                      |        |          |        |               |                                       |                       |
| 21 618 | 20 415                   | <u>5 760</u> | 4 240                | 19 651 | 5 132    | 40 830 | 34 133        | 24 677                                | 44 840                |
|        |                          |              |                      |        |          |        |               |                                       |                       |
| _      | _                        | _            | _                    | _      | 207      | _      | _             | _                                     | _                     |
|        |                          |              |                      |        | 207      |        |               |                                       |                       |



## Unaudited Schedule of Revenue and Expenditure For the Year Ended March 31, 2014

|  | Seniors<br>en<br>forme | Quebec<br>en<br>Forme<br>2014 | Quebec<br>en<br>Forme<br>2013 | Opération<br>Enfant<br>Soleil | Comm.<br>Direct.<br>VEQ | Summer<br>Day<br>Camp | Econ.<br>Dev. | City<br>Project |
|--|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------|-----------------|
|  | 2014                   | 2014                          | 2014                          | 2014                          | <u>2014</u>             | 2014                  | 2013          | 2013            |
| REVENUE                                  | 100                    | 48 402                        | 23 467                        | 1 580                         | 47 468                  | 13 465                | 8 268         | 26 629          |
| GENERAL OPERATIONS Salaries and benefits | _                      | 29 688                        | 12 868                        | _                             | 26 000                  | 7 683                 | 4 131         | 23 005          |
| Honorarium                               | _                      | _                             | _                             | -                             | 537                     | -                     | 1 510         | 1 008           |
| Travel                                   | 100                    | 1 340                         | 373                           | -                             | 638                     | 1 341                 | 1 674         | 1 166           |
| Publicity                                | -                      | 3 053                         | -                             | -                             | -                       | 383                   | -             | 1 810           |
| Operating costs                          |                        | 14 321                        | 10 226                        | 1 580                         | 17 449                  | 4 058                 | 953           | 2 560           |
| EXCESS OF REVENUE<br>OVER EXPENDITURE    | 100                    | 48 402                        | 23 467                        | 1 580                         | 44 624                  | 13 465                | 8 268         | 29 629          |
| (EXPENDITURE<br>OVER REVENUE)            |                        |                               |                               |                               | 2 844                   | _                     | _             |                 |



## Unaudited Schedule of Revenue and Expenditure For the Year Ended March 31, 2014

| Art for<br>All, All<br>for Art | Bridg.<br>Comm. | Elder<br>Aware-<br>ness | Seniors<br>at the<br>Heart | ELAN  | Future<br>Forum | Quebec<br>en<br>forme<br>2012 | Quebec<br>en<br>forme<br>2013 | To      | tal         |
|--------------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------------|-------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------|---------|-------------|
| 2013                           | 2013            | 2013                    | 2013                       | 2013  | 2013            | 2013                          | 2013                          | 2014    | <u>2013</u> |
| 53 692                         | 39 070          | 49 344                  | 22 498                     | 4 200 | 4 000           | 17 732                        | 15 069                        | 497 760 | 442 754     |
| 27 159                         | 24 328          | 33 579                  | 5 533                      | _     | -               | 14 361                        | 11 688                        | 309 478 | 268 980     |
| 11 584                         | 9 940           | 2 500                   | 3 070                      | 2 876 | 1 664           | 469                           | 1 764                         | 29 575  | 42 170      |
| 1 616                          | 2 321           | 726                     | 3 222                      | 1 324 | 2 220           | 607                           | 485                           | 34 771  | 33 538      |
| 2 448                          | 396             | 8 499                   | 5 266                      | -     | -               | 119                           | 266                           | 28 023  | 33 046      |
| 10 806                         | 2 056           | 4 040                   | 5 252                      |       | 116             | 2 176                         | 866                           | 88 433  | 61 879      |
| 53 613                         | 39 041          | 49 344                  | 22 343                     | 4 200 | 4 000           | 17 732                        | 15 069                        | 490 280 | 439 613     |
| 79                             | 29              |                         | 155                        |       | _               |                               |                               | 7 480   | 3 141       |

































